

内容更丰富,形式更多样——2019上海书展探索更多可能性 阅读能量场:让书香浸润这座城

■毛信慧 朱良城 任琬 尹海颖

500多家出版社的16万余种精品图书汇聚、1270多场阅读活动密集举行、500余种新书首发……从8月14日至20日,2019上海书展依然是一场不容错过的书香盛宴。值得一提的是,本届书展举办期间,除主会场上海展览中心之外,众多活动在百余个分会场同步举行,杨浦区域内设有区图书馆、上海书城五角场店、同济书店等分会场。

此外,本届上海书展首次推出手机端“移动书展”,设置“上海书展”微信小程序,将书展主会场和超过100个分会场的千余场活动信息分类发布在手机端,让读者“一键参与”。

触屏绘本、有声图书的展示,《纸上中洲》等主题与文学紧密相关的艺术大展也“跨洋而来”……形式的多样化和阅读终端的革新,让人们看到了图书出版行业的动力与前景。

纸短情长,我为祖国读首诗

“人的一生,只有一次青春。现在,青春是用来奋斗的,将来,青春是用来回忆的。”8月15日,上海书展分会场活动之一——环同济青年读书会举行。90岁高龄的离休干部刘松泰用自己的亲身经历,激励在场的青年人顽强拼搏,创造无悔青春。

据介绍,环同济青年读书会至今已举办两届,活动内容包括推荐好书、创业分享、诗歌朗诵等。本届读书会以“庆祝中华人民共和国成立70周年”为主题。活动中,来自上海市政总院、上海联创设计集团股份有限公司、上海书城等企事业单位的10余位青年围绕“纸短情长,我为祖国读首诗”,以诗歌朗诵、诗词创作、乐器演奏等形式,表达对祖国的真挚情感。



在书展与自己的译作相遇

书展首日,徐偲骅就迫不及待地前来逛展。徐偲骅回忆,2004年来逛书展时还在读初二。如今,他已是复旦大学—加拿大卡尔顿大学公派联合培养博士生。“除了去年在加拿大做访问学者没能参加,每年的书展我都会来逛一逛。”

然而,今年的书展对这位常客来说有些特殊,因为,徐偲骅在书展上与自己的译作《游戏世界》相遇了。

这本书是徐偲骅国外访学时翻译的。“不敢说作品的翻译达到了‘信达雅’的水准,但能做到尽可能精准还原。”他坚持与远在美国的原作者邮件沟通,译一处核准一处,就是这样磨了半年。交译稿前的最后一天,徐偲骅列了七八十个问题发到英国,得到了原作者的详细回复,译者和作者的初心与用心,尽在其中。

阅读是不是只有看书这一种方式?上海书展在探索更多的可能性。现场不仅有堆得密密麻麻的书架,还有儿童阅读区的



书展:打造城市文化会客厅

■朱光

今年上海国际文学周主论坛议题是“家园”,中国作家马原的家园“要素”是辽宁乡村农场、西藏风土人情和西双版纳的姑娘;挪威作家雅各布森的家族命运有着代代“复刻”;日本作家角田光代则以书为家园,她的生活由对书的感触构成……各国作家分享各自家园故事的同时,还有上海听众、读者共同参与,于是,个人的家园成为“共同的家园”,书展也成为“城市文化会客厅”。无论是主会场,还是遍布全城的百余个分会场,乃至遍及长三角和其他城市的外地分会场,都成为书友呼朋唤友的“城市文化会客厅”。

上海书展从创建之初就兼顾了读者需求,从而日益发展壮大,这也是它每年都扩大分会场数量的底气。加之,“美上了天”的上海中心朵云书院、农家书屋、钟书阁……在长三角乃至全国各地,如毛细血管一样延伸出去、传输精神营养的实体书店,让“最美”不仅停留在建筑外观,也渗入到精神世界。

其实,每一个实体书店等分会场,也是一个“城市文化会客厅”。正如法国沙龙文化兴盛之时,大户人家的会客厅就是“朋友圈”社交核心地,戏剧家、文学家、艺术家等文艺大咖在此汇聚,如萧伯纳那样“你有一种思想,我有一种思想,我们交换了之后就有两种思想”。“沙龙”是法语音译,意译就是“客厅”。上大教授葛红兵早在公共文化领域就倡导“把社区图书馆变成大家的文化客厅”,促成了不少面积不大但是由社区居民自发捐书、自行管理的“社区图书馆”。而书展让更多文化名人、公众人物也参与到引领悦读体验的风尚之中,让以书为核心的“城市文化会客厅”在主会场、分会场,乃至手机客户端呈现——新推出的“上海书展”微信小程序,成为1200多场遍布150多个“客厅”的“活动指南”。

我们期待,书,最终能融入每一个家庭的大客厅。

(来源:新民晚报)

